

PARTE 1a: MENOMAZIONI DELLE FUNZIONI CORPOREE

- Le Funzioni Corporee sono le funzioni fisiologiche dei sistemi corporei (incluse le funzioni psicologiche)
- Le Menomazioni sono problemi nella funzione del corpo, intesi come una deviazione o una perdita significative

Primo Qualificatore: Estensione delle menomazioni
0 Nessuna menomazione significa che la persona non presenta il problema.
1 Menomazione lieve significa che il problema è presente in meno del 25% del tempo, con un'intensità che la persona può tollerare e che si è presentato raramente negli ultimi 30 giorni.
2 Menomazione media significa che il problema è presente in meno del 50% del tempo, con un'intensità che interferisce nella vita quotidiana della persona e che si è presentato occasionalmente negli ultimi 30 giorni.
3 Menomazione grave significa che il problema è presente per più del 50% del tempo, con un'intensità che altera parzialmente la vita quotidiana della persona e che si è presentato frequentemente negli ultimi 30 giorni.
4 Menomazione completa significa che il problema è presente per più del 95% del tempo, con un'intensità che altera totalmente la vita quotidiana della persona e che si è presentato quotidianamente negli ultimi 30 giorni.
8 Non specificato significa che l'informazione è insufficiente per specificare la gravità della menomazione.
9 Non applicabile significa che è inappropriato applicare un particolare codice (es: b650 Funzioni della mestruazione per donne in età di pre-menarca o di post-menopausa).

Breve Lista delle Funzioni Corporee	Qualificatore
b1. FUNZIONI MENTALI	
b110 Coscienza	
b114 Orientamento (tempo, spazio, persona)	
b117 Intelletto (compresi Ritardo, Demenza)	
b130 Funzioni dell'energia e delle pulsioni	
b134 Sonno	
b140 Attenzione	
b144 Memoria	
b152 Funzioni emozionali	
b156 Funzioni percettive	
b164 Funzioni cognitive di livello superiore	
b167 Linguaggio	
b2. FUNZIONI SENSORIALI E DOLORE	
b210 Vista	
b230 Udito	
b235 Funzioni vestibolari (compreso l'equilibrio)	
b280 Dolore	
b3. FUNZIONI DELLA VOCE E DELL'ELOQUIO	
b310 Voce	
b4. FUNZIONI DEI SISTEMI CARDIOVASCOLARE, EMATOLOGICO, IMMUNOLOGICO E DELL'APPARATO RESPIRATORIO	
b410 Cuore	
b420 Pressione sanguigna	
b430 Sistema ematologico (sangue)	
b435 Sistema immunologico (allergie, ipersensibilità)	
b440 Respirazione (respiro)	
b5. FUNZIONI DELL'APPARATO DIGERENTE E DEI SISTEMI METABOLICO ED ENDOCRINO	
b515 Digestione	
b525 Defecazione	
b530 Mantenimento del peso	
b555 Ghiandole endocrine (alterazioni ormonali)	
b6. FUNZIONI GENITOURINAIRE E RIPRODUTTIVE	
b620 Funzioni urinarie	
b640 Funzioni sessuali	

b7. FUNZIONI NEURO-MUSCOLOSCHELETRICHE E CORRELATE AL MOVIMENTO	
b710 Mobilità dell' articolazione	
b730 Forza muscolare	
b735 Tono muscolare	
b765 Movimento involontario	
b8. FUNZIONI DELLA CUTE E DELLE STRUTTURE CORRELATE	
OGNI ALTRA FUNZIONE CORPOREA	

Parte 1b: MENOMAZIONI DELLE STRUTTURE CORPOREE

- Le strutture corporee sono le parti anatomiche del corpo come gli organi, gli arti e le loro componenti.
- Le menomazioni sono problemi nella struttura del corpo, intesi come una deviazione o una perdita significative.

Primo Qualificatore: <i>Estensione delle Menomazioni</i>	Secondo Qualificatore: <i>Natura del Cambiamento</i>	Terzo qualificatore (suggerito): <i>Localizzazione</i>
<p>0 Nessuna menomazione significa che la persona non presenta il problema.</p> <p>1 Menomazione lieve significa che il problema è presente in meno del 25% del tempo, con un'intensità che la persona può tollerare e che si è presentato raramente negli ultimi 30 giorni.</p> <p>2 Menomazione media significa che il problema è presente in meno del 50% del tempo, con un'intensità che interferisce nella vita quotidiana della persona e che si è presentato occasionalmente negli ultimi 30 giorni.</p> <p>3 Menomazione grave significa che il problema è presente per più del 50% del tempo, con un'intensità che altera parzialmente la vita quotidiana della persona e che si è presentato frequentemente negli ultimi 30 giorni.</p> <p>4 Menomazione completa significa che il problema è presente per più del 95% del tempo, con un'intensità che altera totalmente la vita quotidiana della persona e che si è presentato quotidianamente negli ultimi 30 giorni.</p> <p>8 Non specificato significa che l'informazione è insufficiente per specificare la gravità della menomazione.</p> <p>9 Non applicabile significa che è inappropriato applicare un particolare codice (es: b650 Funzioni della mestruazione per donne in età di pre-menarca o di post-menopausa).</p>	<p>0 Nessun cambiamento nella struttura</p> <p>1 Assenza totale</p> <p>2 Assenza parziale</p> <p>3 Parte in eccesso</p> <p>4 Dimensioni anormali</p> <p>5 Discontinuità</p> <p>6 Posizione deviante</p> <p>7 Cambiamenti qualitativi nella struttura, incluso l'accumulo di fluidi</p> <p>8 Non specificato</p> <p>9 Non applicabile</p>	<p>0 Più di una regione</p> <p>1 Destra</p> <p>2 Sinistra</p> <p>3 Entrambi i lati</p> <p>4 Frontale</p> <p>5 Dorsale</p> <p>6 Proximale</p> <p>7 Distale</p>

Breve Lista delle Strutture Corporee	Primo Qualificatore: <i>Estensione della menomazione</i>	Secondo Qualificatore: <i>Natura del cambiamento</i>	Terzo Qualificatore (suggerito): <i>localizzazione</i>
s1. STRUTTURE DEL SISTEMA NERVOSO			
s110 Cervello			
s120 Midollo spinale e nervi periferici			
s2. OCCHIO, ORECCHIO E STRUTTURE CORRELATE			
s3. STRUTTURE COINVOLTE NELLA VOCE E NELL'ELOQUIO			
s4. STRUTTURE DEI SISTEMI CARDIOVASCOLARE, IMMUNOLOGICO E DELL'APPARATO RESPIRATORIO			
s410 Sistema cardiovascolare			
s430 Sistema respiratorio			
s5. STRUTTURE CORRELATE ALL'APPARATO DIGERENTE E AI SISTEMI METABOLICO ED ENDOCRINO			

s6. STRUTTURE CORRELATE AL SISTEMA GENTOURINARIO E RIPRODUTTIVO			
s610 Sistema urinario			
s630 Sistema riproduttivo			
s7. STRUTTURE CORRELATE AL MOVIMENTO			
s710 Regione del capo e del collo			
s720 Regione della spalla			
s730 Estremità superiori (braccio, mano)			
s740 Regione pelvica			
s750 Estremità inferiori (gamba, piede, coscia)			
s760 Tronco			
s8 CUTE E STRUTTURE CORRELATE			
OGNI ALTRA STRUTTURA CORPOREA			

PARTE 2: LIMITAZIONI DELL'ATTIVITA' E RESTRIZIONI DELLA PARTECIPAZIONE

- L'Attività è l'esecuzione di un compito o di un'azione da parte di un individuo. La Partecipazione è il coinvolgimento in una situazione di vita.
- Le Limitazioni dell'Attività sono le difficoltà che un individuo può incontrare nello svolgere delle attività. Le Restrizioni alla Partecipazione sono i problemi che un individuo può sperimentare nel coinvolgimento nelle situazioni della vita.

Il qualificatore Performance indica il **grado della restrizione nella partecipazione** descrivendo l'**attuale performance delle persone in un compito o in un'azione nel loro ambiente reale**. Poiché l'ambiente reale introduce al contesto sociale, performance può essere intesa come "coinvolgimento in una situazione di vita" o "esperienza vissuta" delle persone nel contesto reale in cui vivono.

Questo contesto include i fattori ambientali - tutti gli aspetti del mondo fisico, sociale e degli atteggiamenti - che possono essere codificati usando la componente Fattori Ambientali. Il qualificatore Performance misura la difficoltà che la persona incontra nel fare le cose, ammesso che le voglia fare.

Il qualificatore Capacità indica il grado di limitazione nell'attività descrivendo l'**abilità della persona ad eseguire un compito o una azione**. Il qualificatore Capacità focalizza l'attenzione sulle limitazioni che sono caratteristiche inerenti o intrinseche delle persone stesse. Queste limitazioni dovrebbero essere manifestazioni dirette dello stato di salute della persona, **senza assistenza**. Per assistenza intendiamo l'aiuto di un'altra persona, o l'assistenza fornita da un veicolo o da uno strumento adattato o appositamente progettato o qualsiasi modificazione ambientale di una stanza, della casa, del posto di lavoro, ecc. Il livello dovrebbe essere valutato relativamente alle capacità normalmente attese per quella persona o alle capacità della persona prima delle attuali condizioni di salute.

Note: Usare [Appendice 2](#) sul come raccogliere informazioni sulle Attività e la Partecipazione della persona.

Primo Qualificatore: Performance Grado di restrizione della Partecipazione	Secondo Qualificatore: Capacità (senza assistenza) Grado di limitazione dell'Attività
0 Nessuna difficoltà significa che la persona non presenta il problema.	
1 Difficoltà lieve significa che il problema è presente in meno del 25% del tempo, con un'intensità che la persona può tollerare e che si è presentato raramente negli ultimi 30 giorni.	
2 Difficoltà media significa che il problema è presente in meno del 50% del tempo, con un'intensità che interferisce nella vita quotidiana della persona e che si è presentato occasionalmente negli ultimi 30 giorni.	
3 Difficoltà grave significa che il problema è presente per più del 50% del tempo, con un'intensità che altera parzialmente la vita quotidiana della persona e che si è presentato frequentemente negli ultimi 30 giorni.	
4 Difficoltà completa significa che il problema è presente per più del 95% del tempo, con una intensità che altera totalmente la vita quotidiana della persona e che si è presentato quotidianamente negli ultimi 30 giorni.	
8 Non specificato significa che l'informazione è insufficiente per specificare la gravità della difficoltà.	
9 Non applicabile significa che è inappropriato applicare un particolare codice (es: b650 Funzioni della mestruazione per donne in età di pre-menarca o di post-menopausa).	

Breve lista di dimensioni A&P	Qualificatore di performance	Qualificatore di capacità
d1. APPRENDIMENTO E APPLICAZIONE DELLA CONOSCENZA		
d110 Guardare		
d115 Ascoltare		
d140 Imparare a leggere		
d145 Imparare a scrivere		
d150 Imparare a calcolare (<i>aritmetica</i>)		
d175 Risoluzione di problemi		
d2. COMPITI E RICHIESTE GENERALI		
d210 Intraprendere un compito singolo		
d220 Intraprendere compiti articolati		
d3. COMUNICAZIONE		
d310 Comunicare con - ricevere - messaggi verbali		
d315 Comunicare con - ricevere - messaggi non-verbali		
d330 Parlare		

d335	Produrre messaggi non-verbali		
d350	Conversazione		
d4. MOBILITÀ			
d430	Sollevarre e trasportare oggetti		
d440	Uso fine della mano (<i>raccogliere, afferrare</i>)		
d450	Camminare		
d465	Spostarsi usando apparecchiature/ausili (<i>sedia a rotelle, pattini, ecc.</i>)		
d470	Usare un mezzo di trasporto (<i>auto, bus, treno, aereo, ecc.</i>)		
d475	Guidare (<i>andare in bici o motocicletta, guidare l'auto, ecc.</i>)		
d5. CURA DELLA PROPRIA PERSONA			
d510	Lavarsi (<i>fare il bagno, asciugarsi, lavarsi le mani, ecc..</i>)		
d520	Prendersi cura di singole parti del corpo (<i>lavarsi i denti, radersi, ecc.</i>)		
d530	Bisogni corporali		
d540	Vestirsi		
d550	Mangiare		
d560	Bere		
d570	Prendersi cura della propria salute		
d6. VITA DOMESTICA			
d620	Procurarsi beni e servizi (<i>fare la spesa, ecc.</i>)		
d630	Preparare i pasti (<i>cucinare, etc.</i>)		
d640	Fare i lavori di casa (<i>pulire la casa, lavare i piatti, fare il bucato, stirare, ecc.</i>)		
d660	Assistere gli altri		
d7. INTERAZIONI E RELAZIONI INTERPERSONALI			
d710	Interazioni interpersonali semplici		
d720	Interazioni interpersonali complesse		
d730	Entrare in relazione con estranei		
d740	Relazioni formali		
d750	Relazioni sociali informali		
d760	Relazioni familiari		
d770	Relazioni intime		
d8. AREE DI VITA PRINCIPALI			
d810	Istruzione informale		
d820	Istruzione scolastica		
d830	Istruzione superiore		
d850	Lavoro retribuito		
d860	Transazioni economiche semplici		
d870	Autosufficienza economica		
d9. VITA SOCIALE, CIVILE E DI COMUNITÀ			
d910	Vita nella comunità		
d920	Ricreazione e tempo libero		
d930	Religione e spiritualità		
d940	Diritti umani		
d950	Vita politica e cittadinanza		
OGNI ALTRA ATTIVITÀ E PARTECIPAZIONE			
....d420..	Trasferirsi ¹		

¹ Il DIN propone, in accordo con l'OMS, l'aggiunta di default del codice d420 (trasferirsi), da valutare in fase di sperimentazione.

PARTE 3: FATTORI AMBIENTALI

- I Fattori ambientali costituiscono gli atteggiamenti, l'ambiente fisico, sociale e degli atteggiamenti, in cui le persone vivono e conducono la loro esistenza.

Qualificatore nell'ambiente: Barriere o facilitatori	0 Nessuna barriera	+0 Nessun facilitatore
	1 Barriera lieve	+1 Facilitatore lieve
	2 Barriera media	+2 Facilitatore medio
	3 Barriera grave	+3 Facilitatore sostanziale
	4 Barriera completa	+4 Facilitatore completo
	8 Barriera, non spec.	+8 Facilitatore, non spec.
	9 Non applicabile	+9 Non applicabile

Breve Lista Fattori Ambientali	Qualificatore Barriere o facilitatori
e1. PRODOTTI E TECNOLOGIA	
e110 Prodotti o sostanze per il consumo personale (<i>cibo, farmaci</i>)	
e115 Prodotti e tecnologia per l'uso personale nella vita quotidiana	
e120 Prodotti per la mobilità e il trasporto personale in ambienti interni e esterni	
e125 Prodotti e tecnologia per la comunicazione	
e150 Prodotti e tecnologia per la progettazione e la costruzione di edifici per il pubblico utilizzo	
e155 Prodotti e tecnologia per la progettazione e la costruzione di edifici per utilizzo privato	
e2. AMBIENTE NATURALE E CAMBIAMENTI EFFETTUATI DALL'UOMO	
e225 Clima	
e240 Luce	
e250 Suono	
e3. RELAZIONI E SOSTEGNO SOCIALE	
e310 Famiglia ristretta	
e320 Amici	
e325 Conoscenti, colleghi, vicini di casa e membri della comunità	
e330 Persone in posizione di autorità	
e340 Persone che forniscono aiuto o assistenza	
e355 Operatori sanitari	
e360 Altri operatori	
e4. ATTEGGIAMENTI	
e410 Atteggiamenti individuali dei componenti della famiglia ristretta	
e420 Atteggiamenti individuali degli amici	
e440 Atteggiamenti individuali di persone che forniscono aiuto o assistenza	
e450 Atteggiamenti individuali di operatori sanitari	
e455 Atteggiamenti individuali di altri operatori	
e460 Atteggiamenti della società	
e465 Norme sociali, costumi e ideologie	
e5. SERVIZI, SISTEMI E POLITICHE	
e525 Servizi, sistemi e politiche abitative	
e535 Servizi, sistemi e politiche di comunicazione	
e540 Servizi, sistemi e politiche di trasporto	
e550 Servizi, sistemi e politiche legali	
e570 Servizi, sistemi e politiche previdenziali/assistenziali	
e575 Servizi, sistemi e politiche di sostegno sociale generale	
e580 Servizi, sistemi e politiche sanitarie	
e585 Servizi, sistemi e politiche dell'istruzione e della formazione	
e590 Servizi, sistemi e politiche del lavoro	
OGNI ALTRO FATTORE AMBIENTALE	

Parte 4: ALTRE INFORMAZIONI SUL CONTESTO

4.1 *Fare una descrizione sintetica del soggetto e di ogni altra informazione rilevante.*

4.2 *Includere tutti i Fattori Personali che possono avere un impatto sullo stato funzionale (es. stile di vita, abitudini, contesto sociale, educazione, eventi della vita, razza/etnia, orientamento sessuale e beni dell'individuo).*

Appendice 1:

INFORMAZIONI SINTETICHE SULLO STATO DI SALUTE

Autocompilata

Somministrata da un clinico

X.1 Altezza: ___/___/___ cm

X.2 Peso: ___/___/___ kg

X.3 Mano dominante (prima dell'attuale condizione di salute): Sinistra Destra Ambidestra

X.4 Come valuta la sua salute fisica nell'ultimo mese?

Molto buona Buona Modesta Cattiva Molto cattiva

X.5 Come valuta la sua salute mentale ed emotiva nell'ultimo mese?

Molto buona Buona Modesta Cattiva Molto cattiva

X.6 In questo momento ha qualche malattia(e) o disturbo(i)?

NO SI

Se SI, specificare quali: _____

X.7 Ha mai avuto qualche lesione significativa con conseguenze sul suo livello di funzionamento?

NO SI

Se SI, specificare quali: _____

X.8 E' stato ricoverato in ospedale nell'ultimo anno?

NO SI

Se SI, specificare le ragioni e per quanto tempo?

1. _____; ___ . ___ . ___ giorni
2. _____; ___ . ___ . ___ giorni
3. _____; ___ . ___ . ___ giorni

X.9 Sta assumendo qualche farmaco (sia con prescrizione medica che senza)?

NO SI

Se SI, specificare i farmaci principali che sta assumendo

1. _____
2. _____
3. _____

X.10 Fuma? NO SI

X.11 Assume alcool o droghe?

NO SI

Se SI, specificare la quantità media giornaliera

Tabacco: _____

Alcool: _____

Droghe: _____

X.12 Fa uso di qualche ausilio come occhiali, apparecchio acustico, sedia a rotelle, ecc.?

NO SI

Se SI, specificare

X.13 C'è qualche persona che l'assiste nelle cure personali, nel fare la spesa o in altre attività quotidiane?

NO SI

Se SI, specificare la persona e il tipo di assistenza fornito

X.14 Sta ricevendo qualche tipo di trattamento per la sua salute?

NO SI

Se SI, specificare:

X.15 Ulteriori informazioni significative sul suo stato di salute passato e presente:

X.16 NELL'ULTIMO MESE, ha ridimensionato (es. ridotto) le sue attività abituali o il lavoro a causa del suo stato di salute (malattia, trauma, disturbi emotivi, abuso di alcool e/o droghe)?

NO SI

Se SI, per quanti giorni? _____

X.17 NELL'ULTIMO MESE, è stato totalmente incapace di eseguire attività abituali o il lavoro a causa del suo stato di salute? (malattia, trauma, disturbi emotivi, abuso di alcool e/o droghe)?

NO SI

Se SI, per quanti giorni? _____

Appendice 2:

DOMANDE GENERALI SULLA PARTECIPAZIONE E LE ATTIVITÀ

Le seguenti domande vengono proposte come guida per aiutare l'esaminatore durante l'intervista con il soggetto interessato rispetto a problemi nel funzionamento e nelle attività quotidiane, in termini di distinzione tra capacità e performance. Si prendano in considerazione tutte le informazioni personali note che riguardano il soggetto e si ponga qualsiasi altra domanda necessaria. Se si rendesse necessario porre ulteriori domande queste dovrebbero essere a formulazione aperta.

Rispetto ad ogni dominio ci sono due tipi di domande:

*La prima domanda mira a far concentrare la persona sulle sue **capacità** di svolgere un compito o un'azione e, in particolare, a focalizzare l'attenzione sulle limitazioni di capacità che sono **caratteristiche inerenti o intrinseche della persona stessa**. Queste limitazioni dovrebbero essere manifestazioni dirette dello stato di salute della persona, senza assistenza. Per **assistenza** intendiamo l'aiuto di un'altra persona, o l'assistenza fornita da un veicolo o uno strumento adattato o appositamente progettato, o qualsiasi altra forma di modificazione ambientale di una stanza, della casa, del posto di lavoro, ecc. Il livello di capacità dovrebbe essere valutato relativamente alle normali aspettative della persona, o alle capacità della persona, prima delle attuali condizioni di salute.*

*La seconda domanda si focalizza sull'**attuale performance** del soggetto interessato in un compito o in un'azione nella situazione o ambiente di vita attuali, ed evidenzia ulteriori informazioni sugli effetti delle barriere o dei facilitatori ambientali. Questo è importante per enfatizzare che si è interessati solo alla gravità della difficoltà che la persona ha nel fare le cose, **ammesso che le voglia fare**. Non fare qualcosa è irrilevante, se la persona decide di non farla.*

I. Mobilità

(Capacità)

- (1) Nel suo attuale stato di salute, quante difficoltà incontra nel camminare per una lunga distanza (un chilometro o più) senza assistenza?
- (2) Come paragona queste difficoltà rispetto ad un'altra persona, simile a lei, ma senza la sua condizione di salute?

(O: "...quella che aveva prima di sviluppare il suo problema di salute o di avere l'incidente?")

(Performance)

- (1) Nel suo attuale ambiente di vita, quanti problemi incontra nel camminare per lunghe distanze (un chilometro o più)?
- (2) Il suo abituale ambiente di vita migliora o peggiora queste difficoltà nel camminare?
- (3) La sua capacità di camminare per lunghe distanze, senza assistenza, è maggiore o minore di quella che lei esprime nel suo attuale ambiente di vita?

II. Cura della propria persona

*ICF Checklist ^a Organizzazione Mondiale della Sanità, settembre 2003
Traduzione italiana realizzata ed approvata dal Disability Italian Network*

12

(Capacità)

(1) Nel suo attuale stato di salute, quante difficoltà incontra nel lavarsi senza assistenza?

(2) Come paragona queste difficoltà rispetto ad un'altra persona, simile a lei, ma senza la sua condizione di salute?

(O: "...quella che aveva prima di sviluppare il suo problema di salute o di avere l'incidente?")

(Performance)

(1) In casa sua, quanti problemi incontra nel lavarsi?

(2) Questo problema è peggiorato, o migliorato, da quando la sua casa è stata organizzata o utilizza strumenti specificatamente adattati?

(3) La sua capacità di lavarsi senza assistenza è maggiore o minore di quella che lei esprime nel suo attuale ambiente di vita?

III. Vita domestica

(Capacità)

(1) Nel suo attuale stato di salute, quante difficoltà incontra nel pulire il pavimento della casa in cui vive, senza assistenza?

(2) Come paragona queste difficoltà rispetto ad un'altra persona, simile a lei, ma senza la sua condizione di salute?

(O: "...quella che aveva prima di sviluppare il suo problema di salute o di avere l'incidente?")

(Performance)

(1) In casa sua, quanti problemi incontra nel pulire il pavimento?

(2) Questo problema è peggiorato, o migliorato, da quando la sua casa è stata organizzata o utilizza strumenti specificamente adattati?

(3) La sua capacità di pulire il pavimento senza assistenza è maggiore o minore di quella che lei esprime nel suo attuale ambiente di vita?

IV. Interazioni interpersonali

(Capacità)

(1) Nel suo attuale stato di salute, quante difficoltà incontra nel fare nuove amicizie senza assistenza?

(2) Come paragona queste difficoltà rispetto ad un'altra persona, simile a lei, ma senza la sua condizione di salute?

(O: "...quella che aveva prima di sviluppare il suo problema di salute o di avere l'incidente?")

(Performance)

- (1) Nella sua attuale situazione, quanti problemi ha nel fare nuove amicizie?
- (2) Il suo attuale ambiente di vita, migliora o peggiora questa difficoltà nel fare amicizie?
- (3) La sua capacità di fare amicizia, senza assistenza, è maggiore o minore di quella che lei esprime nel suo attuale ambiente di vita?

V. Aree di vita principali.

(Capacità)

- (1) Nel suo attuale stato di salute, quante difficoltà incontra nell'eseguire tutti i compiti necessari per la sua attività lavorativa, senza assistenza?
- (2) Come paragona queste difficoltà rispetto ad un'altra persona, simile a lei, ma senza la sua condizione di salute?
- (O: "...quella che aveva prima di sviluppare il suo problema di salute o di avere l'incidente?")

(Performance)

- (1) Nel suo attuale ambiente di vita quante difficoltà incontra nell'eseguire tutti i compiti necessari per la sua attività lavorativa?
- (2) Questo problema, di portare a termine le mansioni della sua attività lavorativa, è peggiorato, o migliorato, da quando l'ambiente di lavoro è stato modificato o utilizza strumenti specificamente adattati?
- (3) La sua capacità di svolgere il suo lavoro, senza assistenza, è maggiore o minore di quella che lei esprime nel suo attuale ambiente di vita?

VI. Vita Comunitaria, Sociale e Civica

(Capacità)

- (1) Nel suo attuale stato di salute, quante difficoltà incontra nel partecipare ad incontri della comunità, feste o altri eventi locali, senza assistenza?
- (2) Come paragona queste difficoltà rispetto ad un'altra persona, simile a lei, ma senza la sua condizione di salute?
- (O: "...quella che aveva prima di sviluppare il suo problema di salute o di avere l'incidente?")

(Performance)

- (1) Nella sua comunità, quante difficoltà incontra nel partecipare ad incontri della comunità, feste o altri eventi locali?
- (2) Questo problema è peggiorato, o migliorato, da quando la sua comunità è stata organizzata o utilizza strumenti, veicoli o altro specificamente adattati?
- (3) La sua capacità di partecipare agli eventi della comunità, senza assistenza, è maggiore o minore di quella che lei esprime nel suo attuale ambiente di vita?